

**Zeitschrift:** Informe de actividad / Comité internacional de la Cruz Roja

**Herausgeber:** Comité internacional de la Cruz Roja

**Band:** - (1950)

**Rubrik:** Socorros a favor de las víctimas de la última guerra mundial y de los conflictos posteriores

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VII. Socorros a favor de las víctimas de la última guerra mundial y de los conflictos posteriores

### SOCORROS A LAS POBLACIONES CIVILES

*Alemania.* — El CICR es la única organización internacional que quedó autorizada para hacer llegar a la población de Alemania oriental los donativos de las Sociedades nacionales de la Cruz Roja y de otras instituciones de ayuda mutua.

Hacia el final de 1949 y en el transcurso de 1950, mejoró lentamente la situación económico en Berlín y en Alemania oriental. Todavía mucho tiempo después, sin embargo, no era satisfactorio el abastecimiento de una parte de la población. Los niños y los enfermos que habían sufrido más de la subalimentación, seguían deficientes hasta tal punto que no podía bastar a restablecerles el simple retorno a un régimen normal.

Las investigaciones hechas por la Delegación del CICR en Berlín, así como por la dirección local de Sanidad publica, demostraron que los niños de 4 a 14 años eran los más afectados. Entre los enfermos, los tuberculosos eran los más necesitados de socorro. Gracias a la generosidad de numerosos donadores pudo el CICR continuar socorriendo como lo había hecho en el pasado, a los niños y a los enfermos más necesitados.

En Berlín, el CICR prestó asistencia a 10.000 personas (niños y adultos, pretuberculosos y tuberculosos). Además suministró víveres a 10.000 niños de 4 a 14 años, quienes, no pudiendo disfrutar de un período de permanencia en el campo, pasaban sus vacaciones en los parques de la ciudad donde, cada día, recibían comidas calientes. Por último, un grupo de 450 enfermos de cancer y que se encontraban en condiciones muy precarias, recibieron víveres.

Los *socorros en ropa y en víveres* distribuidos en 1950 por mediación de la Delegación a la población civil de Berlín y de

Alemania oriental ascendieron a 523 toneladas por un valor total de 1.693.201 francos. Los principales donadores a favor de la obra fueron : la Ayuda Suiza a Europa, las Sociedades Nacionales de la Cruz Roja Australiana, Danesa, Noruega, Sud-africana, Sueca y Suiza, los Cuáqueros norteamericanos y británicos, así como los Mormones y las colonias alemanas de ultramar.

La *ayuda médica* prestada por el CICR en Berlin y Alemania oriental durante el año de 1950 representó 16 toneladas aproximadamente de medicamentos, por un valor total de 172.550 francos. Indiquemos todavía los envíos de estreptomicina, donativos de la Ayuda Suiza a Europa (ASE), gracias a los cuales pudo el CICR abastecer durante varios meses cuatro centros designados por la Sanidad pública de la República democrática alemana (Magdeburg, Halle, Greifswald y Dresden). De este modo, puede decirse que el CICR era la única fuente de tal medicamento para los hospitales y los médicos en Alemania oriental. La estreptomicina empleada sirvió, en primer lugar, para el tratamiento de los niños que sufrían de meningitis tuberculosa.

En Alemania oriental, unos 47.000 niños de 4 a 14 años subalimentados y elegidos por la Delegación del CICR y la dirección local de Sanidad pública disfrutaron durante 3 meses de una comida suplementaria cada día. Así se procedió en los centros industriales y en las regiones más pobres en recursos agrícolas, Rostock, Mühlhausen i/Th., Pirna, Chemnitz, Bautzen y Suhl. Además, 6.000 niños, en su mayoría huérfanos de guerra, albergados en 105 « asilos de convalecencia », recibieron víveres y leche. Independientemente de estas dos acciones colectivas, el CICR sostuvo las aldeas de niños, de ciegos necesitados y los hospitales que se encontraban en difícil situación.

La Delegación del CICR en Berlín impresionó, desde 1946 a 1948, un film sobre las acciones de socorro del CICR en esta ciudad ; este film fué entregado a la Cruz Roja Danesa.

*Checoslovaquia.* — En diciembre, el CICR hizo el donativo de un aparato para la desecación del plasma sanguíneo a la Cruz Roja Checoslovaca ; el aparato representaba un valor de 32.000 francos suizos.

*Casos individuales.* — En general, el CICR no otorga socorros individuales, en primer lugar, porque le es imposible examinar la justificación de las petiticiones recibidas, y después porque no dispone de los medios financieros que le permitieran atender a tales peticiones. En el transcurso del año 1950, cerca de 5.000 demandas individuales fueron objeto de importante correspondencia ; la mayor parte de los peticionarios solicitaban viveres, ropa, medicamentos o ayuda financiera. Otros pedían una información de carácter postal o aduanera. Los expedidores de paquetes de socorros deseaban confiar su envío al CICR o su intervención cerca de las casas de comercio para obtener los paquetes. Otra categoría de peticiones la formaban las personas que deseaban vender obras de arte u otros objetos de valor. Estas peticiones de particulares procedían de todas las partes del mundo, pero sobre todo de Alemania. Si no recibieron socorros, los peticionarios obtuvieron por lo menos consejos o informaciones.

#### SOCORROS A LOS REFUGIADOS

Como ya se ha dicho antes, no fueron olvidados los refugiados. Se enviaron ropa y objetos de higiene a los alemanes de Polonia y de Checoslovaquia que regresaban a Alemania en condiciones difíciles. Las distribuciones fueron hechas por las secciones de la Cruz Roja Alemana de Munich y de Hamburgo, actuando en nombre del CICR que suministró los fondos. Ciertos *Volksdeutsche* de Checoslovaquia que llegaban desprovistos de todo, recibieron del CICR socorros en metálico que alcanzaron la suma de 20 marcos por persona.

Otros refugiados, de diversas nacionalidades o apátridas, fueron asistidos individualmente, sea sobre el terreno por los delegados del CICR, o bien en Ginebra cuando se dirigieron al CICR directamente. Desgraciadamente los recursos del CICR para estas acciones eran limitados.

#### SOCORROS A LOS PRISIONEROS DE GUERRA

Casi todos los prisioneros detenidos en países que habían ratificado el Convenio relativo a los prisioneros de guerra, de

1929, se encontraban ya en sus hogares a principios de 1950. Quedaban, sin embargo, cierto número en el extranjero para purgar sus penas o para comparecer ante los tribunales, bien como procedados o como testigos, sobre todo en Francia y en Yugoslavia. Con el deseo de ayudar hasta el final de su cautiverio a estos últimos prisioneros alemanes, el CICR les envió socorros en cantidad apreciable. Estos socorros fueron completados por la Cruz Roja alemana o por las familias, dirigiendo sus envíos a la Delegación del CICR o bien a la Cruz Roja del país de detención.

*Francia.* — Los expisioneros de guerra retenidos por razón de proceso judicial, fueron asistidos por el CICR; se les dedicó 100.000 francos franceses para la adquisición de ropa, ropa interior, calzado, artículos de higiene, vitaminas y medicamentos, así como para pago de tratamientos dentales y médicos. Los inválidos recibieron prótesis y aparatos ortopédicos.

Los prisioneros transformados en trabajadores civiles en Francia, acudieron en caso de necesidad al CICR que les había ayudado durante su cautiverio. Cada caso fué examinado detenidamente; con frecuencia, un socorro material se agregaba a la ayuda prestada.

*Yugoslavia.* — Cada prisionero de guerra alemán recibió, en 1950, un paquete de víveres y un paquete de medicamentos y de fortificantes. Estos socorros los distribuyó la Cruz Roja Yugoslava.

*Alemania.* — El CICR hizo importantes envíos de socorros a los campos de repatriación donde eran concentrados, sobre todo, los prisioneros de guerra que regresaban del Este. De esta manera pudo coadyuvar, en cierta medida, al esfuerzo de las Autoridades y de la Cruz Roja alemana. Más de 20 toneladas de socorros médicos fueron expedidas a Alemania <sup>1</sup>. A estos envíos se añadieron 9 toneladas de víveres, ropa, artículos de higiene y jabón. Los repatriados recibieron así del CICR, cuando llegaron a Alemania, socorros por valor de 300.000 francos.

---

<sup>1</sup> Aproximadamente las dos terceras partes de los socorros procedían de las importantes existencias de medicamentos y de material sanitario que se encontraban en los campos de prisioneros de guerra de Francia cuando fueron cerrados.

*Austria.* — Los prisioneros de guerra repatriados fueron también objeto de la atención del CICR. Eran menos numerosos y recibieron solamente textiles y socorros médicos por valor de 15.000 francos.

#### SOCORROS A LOS INVÁLIDOS DE GUERRA

*Alemania.* — Los inválidos de guerra recibieron importantes envíos de relojes Braille, herramientas y libros para la reeducación profesional. El herramiental necesario para 15 talleres de reeducación, que daban enseñanza a 10 alumnos cada uno, fué distribuído en las tres zonas occidentales; estos talleres permitieron que los inválidos aprendieran los oficios de sastre, zapatero, dibujante-técnico y carpintero. Los socorros se elevaron a 13.000 francos.

*Austria.* — Los inválidos de guerra recibieron socorros por un valor total de 13.300 francos.

*Otros países.* — También fué prestada ayuda a los inválidos árabes, franceses, griegos, israelitas, italianos, polacos, rumanos y yugoslavos en diferentes países.

A petición de la Cruz Roja Australiana, el CICR le procuró 50 relojes Braille que esta Sociedad compró para los ciegos australianos.

Además, la Sección de inválidos examinó más de 800 peticiones de asistencia formuladas por inválidos que no podían obtener la ayuda de las organizaciones locales, bien porque el objeto que necesitaban no existía en el país, o bien porque siendo extranjero el peticionario no tenía derecho a los socorros locales. Varias de esas peticiones dieron lugar a encuestas cerca de la Cruz Roja Nacional o de un delegado del CICR; de este modo, 137 inválidos de guerra, de 17 nacionalidades (alemanes, ingleses, austriacos, norteamericanos, armenios, búlgaros, franceses, griegos, húngaros, italianos, letones, polacos, rusos, rumanos, checos, ucranios y yugoslavos) obtuvieron asistencia bajo diferentes formas: prótesis y aparatos ortopédicos, máquinas de escribir o de punto para ciegos, pago de gastos de hospitalización.

**SOCORROS DISTRIBUÍDOS POR EL CICR EN 1950**

País destinatario	Beneficiarios	Totales			
		Por categoría de beneficiarios		Por país	
		Kilos	Fr. s.	Kilos	Fr. s.
ALEMANIA Oriental	Prisioneros de guerra repatriados . . . . . Inválidos de guerra . . . . . Populación civil . . . . .	6.254 5.378 522.880	59.956 38.680 1.693.201		
Occidental	Total Prisioneros de guerra repatriados . . . . . Inválidos de guerra . . . . . Personas desplazadas . . . . . • Volksdeutsche . . . . .	534.512 25.706 10.878 236 12.110	1.791.837 228.277 82.361 3.558 52.650		
ALBANIA	Total Prisioneros de guerra alemanes . . . . .	48.930 746	366.846 2.238	583.442	2.158.683
AUSTRIA	Prisioneros de guerra repatriados . . . . . Personas desplazadas . . . . . Inválidos de guerra . . . . .	1.062 37 1.089	15.015 222 13.416	2.188	28.653
BIRMANIA	Refugiados . . . . .	4.212	64.961	4.212	64.961
CHECOSLOVAQUIA	Población civil . . . . .	912	32.511	912	32.511
COREA Norte	Víctimas de la guerra <sup>1</sup> . . . . .	922	28.648		
Sur	Prisioneros de guerra . . . . .	1.660	9.954	2.582	38.602
FRANCIA	Detenidos alemanes . . . . . Trabajadores civiles alemanes . . . . . Refugiados . . . . . Inválidos de guerra franceses . . . . . Inválidos de guerra polacos . . . . .	12.427 2.324 117 106 1.016	110.006 15.108 699 1.375 7.220	15.990	134.408
GRECIA	Detenidos políticos . . . . . Población civil . . . . . Prisioneros de guerra alemanes . . . . .	75.162 76.534 100	220.748 138.526 389	151.796	359.663
HONGKONG	Detenidos militares japoneses . . . . .	5	394	5	394
INDIA Y PAKISTÁN	Refugiados de Bengala . . . . . Refugiados de Cachemira en India . . . . . Población civil en India . . . . . Refugiados de Cachemira en Pakistán . . . . .	1.906 2.558 960 1.291	31.278 58.893 1.200 30.069	6.715	121.440
INDOCHINA	Víctimas de la guerra . . . . .	115	4.917	115	4.917
INDONESIA	Víctimas de la guerra . . . . . Población civil . . . . .	1.099 350	49.966 3.486	1.449	53.452
ISRAEL	Población civil de Jerusalén (Ciudad Nueva) . . . . . Inválidos de guerra . . . . .	30.551 8	26.556 77	30.559	26.633
ITALIA	Refugiados . . . . .	640	4.588	640	4.588
JAPÓN	Detenidos militares japoneses . . . . . Población civil . . . . .	1.263 21.650	7.570 129.900	22.913	137.470
JORDANIA	Pobres de Jerusalén (Ciudad Vieja) . . . . . Población civil . . . . . Inválidos de guerra . . . . . Refugiados . . . . .	442.265 5.746 9 554	211.414 16.003 78 16.097	448.574	243.592
PAKISTÁN	Véase India y Pakistán				
POLONIA	Prisioneros de guerra alemanes . . . . .	180	506	180	506
YUGOSLAVIA	Prisioneros de guerra alemanes . . . . . Refugiados . . . . .	3.878 82	28.126 394	3.960	28.520
PAÍSES DIVERSOS	Refugiados . . . . . Prisioneros de guerra alemanes . . . . . Socorros individuales . . . . . Inválidos de guerra . . . . .	393 43 440 51	2.355 1.681 10.682 3.703	927	18.421
TOTAL GENERAL *				1.277.905	3.459.652
* Tonelaje y valor de los socorros confiados al CICR para distribución . . . . .				835.596	2.203.820
Tonelaje y valor de los socorros suministrados por el CICR. . . . .				442.309	1.255.832
Total igual				1.277.905	3.459.652

<sup>1</sup> La Cruz Roja Húngara que tuvo a bien encargarse de remitir los socorros, ha informado al CICR, con fecha 13 de junio de 1951, que, a pesar de sus esfuerzos, le ha sido imposible hacer la distribución.

En valor total de estos socorros individuales se elevó a cerca de 15.000 francos.

En octubre, el CICR prestó a la Oficina internacional del Trabajo cuatro films que tratan de la reeducación de los inválidos. Estos films estaban destinados a un curso dado por la Asociación internacional de la seguridad social en colaboración con la Oficina internacional del Trabajo. Fueron proyectados en Milán y Roma.

\* \* \*

Otras distribuciones de socorros fueron hechas, sobre todo, en Grecia, Palestina, India, Pakistán, Indonesia y Corea. Su reseña figura en la parte segunda de este informe.

El cuadro más arriba publicado da cuenta del conjunto de los socorros distribuidos por el CICR en 1950.